

**The Forest corners on the
kindergarten territories**

**Уголки леса в детских
садах**



The International Youth Foundation and Nokia invite you to visit their website Makeaconnection.org. Find out online how the global Make a Connection program is supporting young people like Lin Li in China, Zama in South Africa or Rafal in Poland.

With the proper tools, support, and encouragement, these young people are becoming leaders and making towards a more positive future. Makeaconnection.org is a testimony of this. As Make a Connection's online voice to the world, the website provides background and news on the country programs as well as personal life stories from young program participants.

There are also publications for download and fun features like an e-card, wallpaper, screensaver, and a questionnaire to discover.

Drop by and make a connection of your own!



In 2005-2007 the youth team “Nadegda” has fulfilled a number of projects for Moscow **kindergartens** with a grant support from the “Make a connection” program, which has teams from about 40 countries in.

В 2005-2007 г.г. молодежная группа «Надежда» выполнила несколько проектов для московских **детских садов** при поддержке грантами программы “Make a connection”, в которой участвуют команды около 40 стран.



Students and high schoolers from the “Nadegda” team had been helping kids to get to know and to love trees. Together they had been making herbariums and laying out patterns with berries and seeds in laboratory plastic dishes.



Студенты и школьники из команды «Надежда» учили детей узнавать деревья, помогали полюбить их. Вместе собирали гербарии из листьев деревьев, создавали узоры из ягод и семян в пластиковых лабораторных чашечках.

Together they had been learning how to make and hang up birdhouses properly, playing cognitive ecological games.

Вместе учились, как правильно сделать и повесить птичий домик, играли в познавательные экологические игры.





- Autumn 2005 on the territory of kindergarten № 1901 had been established the **forest corner**, which include young pine trees, oaks, forest bushes and two hundred of primrose bulbs.



Осенью 2005 г. на участке детского сада №1901 был заложен «**уголок леса**», в котором посадили молодые сосенки, дубочки, лесные кустарники и две сотни луковок первоцветов.

Young pine trees, oaks and forest bushes at the **forest corner**
Молодые сосенки, дубочки и лесные кустарники в **уголке леса**





- Summer 2006 young plants at the **forest corner** had been fed up with fertile soil bought on grant funds. In autumn several hundred of primrose bulbs had been planted as well.
- Летом 2006 г. молодые саженцы в «**уголке леса**» подкормили плодородной почвой на средства гранта.



В.

the year 2000 project had been conceived as the "Forest Feast" in the kindergarten № 1901. Pretty caps had been made of colored fur in order to dress kids as different forest dwellers: wolf-cubs, leverets, squirrels, fox-cubs, bear-cubs, mice and frogs.



Проект 2006 года в детском саду №1901 назвали «Праздник Леса». Сшили чудесные шапочки из цветного меха, чтобы нарядить детей в лесных зверюшек: волчат, зайчат, бельчат, лисят, медвежат, мышат и лягушат.



Members of the team – Moscow State University students – had been visiting children, telling them about the oncoming “Forest Feast”, showing pictures of forest dwellers on the laptop screen, dressing kids in their fur caps.



Студенты МГУ – члены команды «Надежда» – приходили к детям, рассказывали им о предстоящем «Празднике Леса», показывали с помощью портативного компьютера фото лесных зверюшек, наряжали в шапочки зверюшек.

The children had been changing into forest animals with great pleasure.

Дети с удовольствием преобразались в лесных зверюшек.





The Forest Feast had been successful. Kids had been telling their guests from the local Veteran society about trees growing on the kindergarten territory. Guests had been helping children to make patterns of berries and seeds.



Праздник Леса удался. Дети рассказывали гостям из местного Общества ветеранов о деревьях, которые растут на участке детского сада. Гости помогали детям создавать узоры из ягод и семян.



Together they had been passed the exams in knowing of forest life to students and high schoolers.

Вместе сдавали экзамен на знание жизни леса студентам и школьникам.

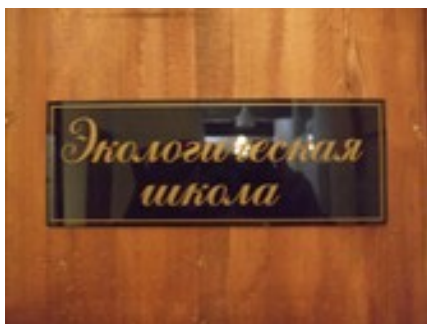


On the October 2010 parents and children of Moscow **kindergarten №1820** participated in the Moscow State University science festival.

В октябре 2010 г. родители и дети московского **детского сада №1820** приняли участие в Фестивале науки, который проходил в МГУ.

They got acquainted with plants on the MSU territory and worked with the real microscopes.

Они познакомились с растениями на территории МГУ и поработали с настоящими микроскопами.

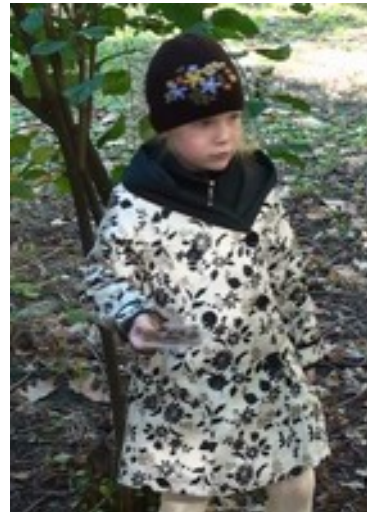




Children and their parents presented their projects and creative works.



Дети и родители представили свои проекты и творческие работы.



Together they joined the folk circle dance and then enjoyed walking around the University territory.

Вместе все водили фольклорный хоровод и снова гуляли по территории МГУ.

Pupils of Moscow **kindergarten №1820** are participating in different research projects.

Дети из московского **детского сада №1820** принимают участие в самых разнообразных исследовательских проектах.



Little children are exploring sand.

Малыши изучают песок.

Older children are making paper. Дети постарше занимаются изготовлением бумаги



Shredding the old paper.
Измельчаем старую бумагу



Soaking.
Замачиваем

“Cave” paintings on the self-made paper «Пещерная» живопись на самодельной бумаге



Winter activities with colored ice.
Зимние занятия с цветным льдом.



Based on the experience of the “Nadegda” team project the Flower Festival was held in the **kindergarten №1820**.
По опыту проектов команды «Надежда» в **детском саду №1820** провели Фестиваль Цветов.



The Flower Fairy.
Фея цветов.



The Bluebell Girl.
Девочка Колокольчик.

Living flowers need
care.

Позаботились и о
живых цветах.



Drawing on the asphalt.
Порисовали на асфалте.



In spring 2010 a **forest corner** was established in the **kindergarten №1820**.

Весной 2010 г. в **детском саду №1820** заложили настоящий **уголок леса**.





In autumn 2010 new inhabitants were moved to the **forest corner** with the help of the MSU scientists.

Осенью 2010 г. добавили в **уголок леса** новых обитателей с помощью ученых МГУ.



Children helped to plant primrose bulbs in the **forest corner**.
Дети помогли сажать в **уголке леса** луковицы первоцветов.

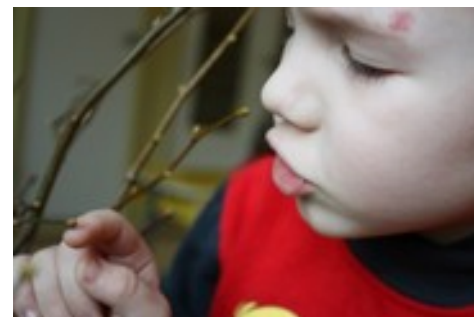
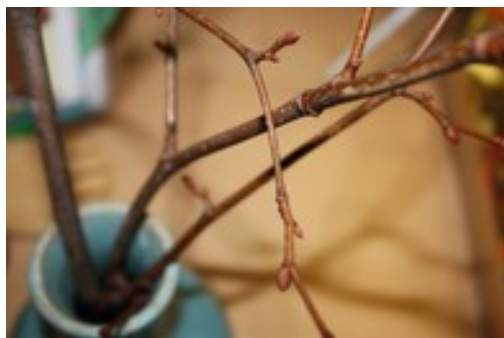


In autumn children were given various classes in the **forest corner**.
Осенью дети проводили разнообразные занятия в **уголке леса**.



It is spring 2011. The ground is still covered with snow, but children are studying buds on the trees and bushes, watching as new leaves are coming out from them.

Наступила весна 2011 г. Земля еще покрыта снегом, но дети уже занимаются исследованиями деревьев и кустарников, наблюдая, как из почек развиваются новые листочки.



Everyone is waiting for the first snowdrops to blossom in the **forest corner!**

Все ждут, когда же распустятся в **уголке леса** первые подснежники!

